

Klaus Groth,
Vespera paco

tradukita de Manfred Retzlaff

Silentas mond-bruado,
Samkiel dormus ĝi,
Nek ploro nek ridado
Aŭdeblas tie ĉi.

Samkiel infaneto
Ensonge foliar'
Parolas, lulkanteto
Ĝi estas por ŝafar'.

Vilaĝo en mallumo
Nun kuŝas kaj nebul',
Aŭdeblas nur voĉumo
De iu fora ul'.

Bovaro gres-manĝanta
Aŭdeblas tie ĉi,
Kaj eĉ lepor' dormanta
Jen kuŝas apud mi.

Sen bruo, sen kverelo
Nun preĝu ĉiuj ni.
Jen paco de l' ĉielo -
Nin aŭdu, kara Di'!

*Traduko de la Basgermana poemo "Abendfrieden" de KLAUS GROTH (*1819-04-24 - †1899.06-01) en Esperanton de MANFRED RETZLAFF (*1938-11-04) en 2012-05.*

Arg-553-1184 (2012-09-03 11:23:04)